ADOZZJONI AĦĦARIJA

tal-baġit ta' emenda Nru 8 tal-Unjoni Ewropea għas-sena finanzjarja 2009

(2009/803/KE, Euratom)

IL-PRESIDENT TAL-PARLAMENT EWROPEW,

wara li kkunsidra t-Trattat li jistabbilixxi l-Komunità Ewropea, u b'mod partikulari l-Artikolu 272(7) tiegħu,

wara li kkunsidra t-Trattat li jistabbilixxi l-Komunità Ewropea dwar l-Enerġija Atomika, u b'mod partikulari l-Artikolu 177 tiegħu,

wara li kkunsidra r-Regolament tal-Kunsill (KE, Euratom) Nru 1605/2002 tal-25 ta' Ġunju 2002 dwar ir-Regolament Finanzjarju applikabbli għall-baġit ġenerali tal-Komunitajiet Ewropej [1],

wara li kkunsidra l-adozzjoni aħħarija fit-18 ta' Diċembru 2008, tal-baġit ġenerali tal-Unjoni Ewropea għas-sena finanzjarja 2009 [2],

wara li kkunsidra l-Ftehima Interistituzzjonali tas-17 ta' Mejju 2006 bejn il-Parlament Ewropew, il-Kunsill u l-Kummissjoni dwar id-dixxiplina baġitarja u l-amministrazzjoni finanzjarja tajba [3],

wara li kkunsidra l-abbozz preliminari tal-baġit ta' emenda Nru 8 tal-Unjoni Ewropea għas-sena finanzjarja 2009, li l-Kummissjoni ppreżentat fit-3 ta' Lulju 2009,

wara li kkunsidra l-abbozz tal-baġit ta' emenda Nru 8/2009, li l-Kunsill stabbilixxa fis-7 ta' Settembru 2009,

wara li kkunsidra l-Artikolu 75 u l-Anness V tar-Regoli ta' Proċedura tal-Parlament Ewropew,

wara li kkunsidra r-riżoluzzjoni adottata mill-Parlament fil-15 ta' Settembru 2009,

JIDDIKJARA:

Artikolu Uniku

Il-proċedura skont l-Artikolu 272 tat-Trattat li jistabbilixxi l-Komunità Ewropea u l-Artikolu 177 tat-Trattat li jistabbilixxi l-Komunità Ewropea dwar l-Energija Atomika hija mitmuma u l-baġit ta' emenda Nru 8 tal-Unjoni Ewropea għas-sena finanzjarja 2009 ġie adottat b'mod aħħari.

Magħmul fi Strażburgu, il-15 ta' Settembru 2009.

Il-President
J. BUZEK

---

(1) ĠU L 248, 16.9.2002, p. 1.
(2) ĠU L 69, 13.3.2009.
(3) ĠU C 139, 14.6.2006, p. 1.

BAĠIT TA' EMENDA Nru 8 GĦAS-SENA FINANZJARJA 2009

WERREJ

Paġna

DIKJARAZZJONI ĠENERALI TAD-DĦUL

C. Staff 65

DIKJARAZZJONI TAD-DĦUL U TA' L-INFIQ SKOND IT-TAQSIMA

Sezzjoni III: Kummissjoni 67

— Nefqa 68

— Titolu 10: Ir-Riċerka diretta 69

— Titolu 17: Saħħa u ħarsien tal-konsumatur 73

— Titolu 18: Żona tal-libertà, is-sigurtà u l-ġustizzja 77

C. **STAFF**

Sezzjoni III — Kummissjoni

Uffiċċju Ewropew ta' kontra l-Frodi (OLAF)

Kategorija u Grad	Postijiet					
	2009		Baġit ta' Emenda		2009	
	Awtorizzati taht il-baġit Komunitarju		Emendi ghall-pjan ta' stabbiliment awtorizzat		Pjan ta' stabbiliment emendat	
	Permanenti	Temporanji	Permanenti	Temporanji	Permanenti	Temporanji
AD 16	1				1	
AD 15	2	3			2	3
AD 14	5	4			5	4
AD 13	3				3	
AD 12	18	21			18	21
AD 11	15	13	12		27	13
AD 10	11	1			11	1
AD 9	12	1			12	1
AD 8	13	15			13	15
AD 7	7				7	
AD 6	12	2			12	2
AD 5	18				18	
Total grad AD	117	60			129 (*)	60 (*)
AST 11	1				1	
AST 10	8	18			8	18
AST 9	8				8	
AST 8	17	4			17	4
AST 7	26	23			26	23
AST 6	31	1			31	1
AST 5	12	8			12	8
AST 4	15				15	
AST 3	16				16	
AST 2	8				8	
AST 1	11				11	
Total grad AST	153	54			153	54
Total komplessiv	270	114	12		282	114
Total persunal	**384**		**12**		**396**	

(*) In-numru totali kumulattiv tal-persunal permanenti u temporanju AD ma jistax jeċċedi l-177.

TAQSIMA III

KUMMISSJONI

KUMMISSJONI

NEFQA

Titolu	Intestatura	Approprjazzjonijiet 2009		Baġit ta' emenda Nru 8		Ammont ġdid	
		Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet
01	L-AFFARIJIET EKONOMIĊI U FINANZJARJI	431 274 845	486 204 845			431 274 845	486 204 845
02	INTRAPRIŻA	661 343 234	599 408 234			661 343 234	599 408 234
03	KOMPETIZZJONI	89 365 444	89 365 444			89 365 444	89 365 444
04	IMPJIEGI U AFFARIJIET SOĊJALI	11 186 932 534	11 201 717 411			11 186 932 534	11 201 717 411
05	L-AGRIKOLTURA U L-IŻVILUPP RURALI	55 280 222 736	51 476 927 732			55 280 222 736	51 476 927 732
06	ENERĠIJA U TRASPORT	2 737 397 751	2 478 016 089			2 737 397 751	2 478 016 089
07	L-AMBJENT	461 326 617	494 088 767			461 326 617	494 088 767
08	IR-RIĊERKA	4 664 691 451	4 960 143 801			4 664 691 451	4 960 143 801
09	IS-SOĊJETÀ TA' L-INFORMAZZJONI U L-MIDJA	1 511 261 271	1 354 654 271			1 511 261 271	1 354 654 271
10	IR-RIĊERKA DIRETTA	370 840 000	365 720 000	p.m.	p.m.	370 840 000	365 720 000
11	IS-SAJD U L-AFFARIJIET MARITTIMI	984 611 598	897 362 121			984 611 598	897 362 121
12	IS-SUQ INTERN	65 419 801	65 366 001			65 419 801	65 366 001
13	POLITIKA REĠJONALI	38 021 769 229	24 679 020 421			38 021 769 229	24 679 020 421
14	TASSAZZJONI U UNJONI DOGANALI	130 748 625	105 850 625			130 748 625	105 850 625
15	EDUKAZZJONI U KULTURA	1 398 343 073	1 361 386 073			1 398 343 073	1 361 386 073
16	KOMUNIKAZZJONI	213 154 075	210 444 075			213 154 075	210 444 075
17	SAĦĦA U ĦARSIEN TAL-KONSUMATUR	617 002 078	574 749 078	49 340 000		666 342 078	574 749 078
18	ŻONA TAL-LIBERTÀ, IS-SIGURTÀ U L-ĠUSTIZZJA	923 429 198	676 944 198	2 300 000		925 729 198	676 944 198
19	RELAZZJONIJIET ESTERNI	4 012 930 514	3 575 276 344			4 012 930 514	3 575 276 344
20	KUMMERĊ	79 521 772	78 014 772			79 521 772	78 014 772
21	ŻVILUPP U RELAZZJONI MA' STATI AKP	1 869 356 351	1 679 167 751			1 869 356 351	1 679 167 751
22	TKABBIR	1 079 092 368	1 659 080 862			1 079 092 368	1 659 080 862
23	GĦAJNUNA UMANITARJA	796 716 719	796 716 719			796 716 719	796 716 719
24	IL-ĠLIEDA KONTRA L-FRODI	78 351 000	74 151 000			78 351 000	74 151 000
25	KOORDINAZZJONI TAL-POLITIKA TAL-KUMMISSJONI U KONSULENZA LEGALI	186 195 522	186 195 522			186 195 522	186 195 522
26	AMMINISTRAZZJONI	969 352 759	974 052 759			969 352 759	974 052 759
27	BAĠIT	277 659 904	277 659 904			277 659 904	277 659 904
28	VERIFIKA	10 561 499	10 561 499			10 561 499	10 561 499
29	STATISTIKA	132 463 962	100 288 962			132 463 962	100 288 962
30	PENSJONIJIET	1 159 931 000	1 159 931 000			1 159 931 000	1 159 931 000
31	SERVIZZI LINGWISTIĊI	384 323 911	384 323 911			384 323 911	384 323 911
40	RIŻERVI	2 933 398 460	400 695 210			2 933 398 460	400 695 210
	Nefqa D — Total	**133 718 989 301**	**113 433 485 401**	**51 640 000**		**133 770 629 301**	**113 433 485 401**

KUMMISSJONI

TITOLU 10

IR-RIĊERKA DIRETTA

Għanijiet ġenerali

— L-għoti ta' appoġġ xjentifiku u tekniku b'enfasi fuq it-tfassil, l-iżvilupp, l-implimentazzjoni u l-monitoraġġ tal-politiki tal-Unjoni Ewropea f'oqsma kemm nukleari kif ukoll mhux nukleari.

— L-iżgurar ta' programm fit-tul għall-għeluq tal-impjanti nukleari u l-ġestjoni tal-iskart.

Titolu Kapitolu	Intestatura	Approprjazzjonijiet 2009		Baġit ta' emenda Nru 8		Ammont ġdid	
		Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet
10 01	NEFQA AMMINISTRATTIVA TAL-QASAM TAL-POLITIKA TAR-"RIĊERKA DIRETTA"	300 040 000	300 040 000			300 040 000	300 040 000
10 02	APPROPRJAZZJONIJIET OPERATTIVI GĦAR-RIĊERKA FFINANZJATI DIRETTAMENT — IS-SEBA' PROGRAMM KWADRU (MILL-2007 SA L-2013) — KE	30 000 000	29 120 000			30 000 000	29 120 000
10 03	IS-SEBA' PROGRAMM KWADRU (MILL-2007 SA L-2011) — EURATOM	8 200 000	9 060 000			8 200 000	9 060 000
10 04	TLESTIJA TA' PROGRAMMI PREĊEDENTI KWADRU U ATTIVITAJIET OĦRA	p.m.	1 300 000	p.m.	p.m.	p.m.	1 300 000
10 05	RESPONSABILITÀ STORIKA LI TIRRIŻULTA MINN ATTIVITAJIET NUKLEARI MWETTQA MIĊ-ĊENTRU TA' RIĊERKA KONĠUNT TAĦT IT-TRATTAT TA' L-EURATOM	32 600 000	26 200 000			32 600 000	26 200 000
	Titolu 10 — Total	**370 840 000**	**365 720 000**	**p.m.**	**p.m.**	**370 840 000**	**365 720 000**

Kummenti

Dawn il-kummenti japplikaw għall-intestaturi kollha tal-baġit fil-qasam politiku tar-"Riċerka Diretta" (bl-eċċezzjoni tal-Kapitolu 10 05).

L-approprjazzjonijiet jkopru mhux biss in-nefqa għall-operazzjonijiet u l-istaff koperti mir-Regolamenti tal-Istaff, imma wkoll infiq ieħor għall-istaff, il-kuntratti, l-infrastruttura, l-informazzjoni u l-pubblikazzjonijiet u kull infiq ieħor amministrattiv ġej mill-operazzjonijiet ta' riċerka u żvilupp teknoloġiku, inkluż ir-riċerka esplorattiva.

Skont l-Artikolu 18 tar-Regolament Finanzjarju, kull dħul imdaħħal fil-Paragrafi 6 2 2 4 u 6 2 2 5 tal-prospett tad-dħul jista' jagħti lok għall-approprjazzjonijiet addizzjonali.

Dħul mixxellanju jista' jagħti lok għal approprjazzjonijiet addizzjonali biex jintużaw fil-Kapitoli 10 02, 10 03, 10 04 jew l-Artikolu 10 01 05, skont l-iskop tagħhom.

Kull dħul mill-kontributi tal-pajjiżi kandidati u, jekk applikabbli, mill-pajjiżi kandidati potenzjali tal-Balkani tal-Punent għall-parteċipazzjoni f'programmi tal-Komunità, imdaħħal fil-Partita 6 0 3 1 tad-dikjarazzjoni tad-dħul, jista' jagħti lok li jkun hemm approprjazzjonijiet addizzjonali skont l-Artikolu 18(1)(d) tar-Regolament Finanzjarju.

Huwa possibbli li fil-każ ta' xi whud minn dawn il-proġetti, jieħdu sehem fil-kooperazzjoni Ewropea fil-qasam tar-riċerka xjentfika u teknika, pajjiżi terzi jew organizzazzjonijiet minn pajjiżi terzi. Kull kontribuzzjoni finanzjarja se tiddaħħal f'Punt 6 0 1 3 tad-dikjarazzjoni tad-dħul u tista' tagħti lok għall-provvediment ta' approprjazzjonijiet addizzjonali skont l-Artikolu 18 tar-Regolament Finanzjarju.

L-appropjrazzjonijiet addizzjonali se jkunu pprovduti taħt l-Artikoli 10 02 02 u 10 03 02.

L-approprjazzjonijiet f'dan it-titolu jkopru approssimativament 16 % tal-ispiża tal-istaff li jaħdem fid-dipartimenti amministrattivi u finazjarji taċ-Ċentru Konġunt tar-Riċerka u tal-appoġġ li jeħtieġu.

KUMMISSJONI

TITOLU 10

IR-RIĊERKA DIRETTA

KAPITOLU 10 04 — TLESTIJA TA' PROGRAMMI PREĊEDENTI KWADRU U ATTIVITAJIET OĦRA

Titolu Kapitolu Artikolu Partita	Intestatura	FF	Approprjazzjonijiet 2009		Baġit ta' emenda Nru 8		Ammont ġdid	
			Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet
10 04	TLESTIJA TA' PROGRAMMI PREĊEDENTI KWADRU U ATTIVITAJIET OĦRA							
10 04 01	***Tlestija ta' programmi konġunti preċedenti***							
10 04 01 01	Tlestija ta' programmi Konġunti preċedenti — KE	1.1	—	1 000 000			—	1 000 000
10 04 01 02	Tlestija ta' programmi konġunti preċedenti — Euratom	1.1	—	300 000			—	300 000
	Artikolu 10 04 01 — Sub-total		—	1 300 000			—	1 300 000
10 04 02	***Forniment ta' servizzi u xogħol għan-nom ta' korpi esterni***	1.1	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
	Artikolu 10 04 02 — Sub-total		p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
10 04 03	***Appoġġ RTD għall-politika Komunitarja fuq bażi kompetittiva***	1.1	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
	Artikolu 10 04 03 — Sub-total		p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
10 04 04	***Tħaddim ta' reattur ta' flussi għoljin (high-flux reactor — HFR)***							
10 04 04 01	It-tħaddim ta' high-flux reactor (HFR — It-Tlestija ta' programmi supplimentarji preċedenti HFR	1.1	—	p.m.			—	p.m.
10 04 04 02	Tħaddim ta' reattur ta' flussi għoljin (high-flux reactor — HFR) — Programmi HFR supplimentari (2009-2011)				p.m.	p.m.	p.m.	p.m.
	Artikolu 10 04 04 — Sub-total			p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.
	Kapitolu 10 04 — Total		**p.m.**	**1 300 000**	**p.m.**	**p.m.**	**p.m.**	**1 300 000**

10 04 04 Tħaddim ta' reattur ta' flussi għoljin (high-flux reactor — HFR)

10 04 04 01 It-tħaddim ta' high-flux reactor (HFR — It-Tlestija ta' programmi supplimentarji preċedenti HFR

Approprjazzjonijiet 2009		Baġit ta' emenda Nru 8		Ammont ġdid	
Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet
—	p.m.			—	p.m.

Kummenti

Li qabel kien Artikolu 10 04 04

Din l-approprjazzjoni maħsuba biex tkopri parti mill-ispejjeż ta' kull xorta magħmula matul l-implimentazzjoni ta' dawn il-programmi u mhux koperti mill-ħlas ta' approprjazzjonijiet disponibbli għas-snin ta' qabel finanzjarji.

Skont l-Artikolu 18 tar-Regolament Finanzjarju, kull dħul mdaħħal fil-partita 6 2 2 1 tal-prospett tad-dħul jista' jagħti lok li jkun hemm approprjazzjonijiet addizzjonali.

KUMMISSJONI

KAPITOLU 10 04 — TLESTIJA TA' PROGRAMMI PREĊEDENTI KWADRU U ATTIVITAJIET OĦRA *(ikompli)*

10 04 04 *(ikompli)*

10 04 04 01 *(ikompli)*

L-għanijiet ewlenin tal-programm huma kif ġej:

— biex ikunu assigurati 250 jum ta' operazzjoni tal-HFR kull sena biex tkun garantita d-disponibbilità tan-newtroni għall-iskopijiet sperimentali,

— biex ikun assigurat l-użu razzjonali ta' dan ir-reattur skont il-ħtiġijiet tal-istituti tar-riċerka li jitolbu l-għanjuna tal-HFR fl-oqsma bħal:

  — titjib tas-sigurtà ta' reatturi nukleari eżistenti,

  — is-saħħa, u b'mod partikolari l-iżvilupp ta' iżotipi mediċi għar-riċerka medika u l-prova ta' tekniki terapewtiċi,

  — il-fużjoni,

  — ir-riċerka u t-taħriġ bażiċi,

  — il-ġestjoni tal-iskart, u b'mod partikolari l-posibbilità tal-iżvilupp ta' karburanti nukleari għall-eliminazzjoni tal-plutonju tajjeb għall-armi.

Skont l-Artikolu 18 tar-Regolament Finanzjarju, dan il-paragrafu jkun, matul is-sena finanzjarja, ipprovdut b'approprjazzjonijiet addizzjonali fil-limiti tad-dħul mill-Istati Membri kkonċernati (bħalissa l-Olanda) li jiddaħħlu fil-Partita 6 2 2 1 tad-dikjarazzjoni tad-dħul.

Bażi legali

Id-Deċiżjoni tal-Kunsill 84/1/Euratom, KEE tat-22 ta' Diċembru 1983 li tadotta programm ta' riċerka biex jitwettaq miċ-Ċentru ta' Riċerka Konġunta għall-Komunità Ewropea dwar l-Enerġija Atomika u għal Komunità Ekonomika Ewropea (mill-1984 sal-1987) (ĠU L 3, 5.1.1984, p. 21).

Id-Deċiżjoni tal-Kunsill 88/523/Euratom tal-14 ta' Ottubru 1988 li tadotta programm supplimentari tar-riċerka li għandu jiġi implimentat miċ-Ċentru Konġunt tar-Riċerka għal Komunità Ewropea dwar l-Enerġija Atomika (ĠU L 286, 20.10.1988, p. 37).

Id-Deċiżjoni tal-Kunsill 92/275/Euratom tad-29 ta' April 1992 li tadotta programm supplimentari tar-riċerka li għandu jiġi implimentat miċ-Ċentru Konġunt tar-Riċerka għal Komunità Ewropea dwar l-Enerġija Atomika (mill-1992 sal-1995) (ĠU L 141, 23.5.1992, p. 27).

Id-Deċiżjoni tal-Kunsill 96/419/Euratom tas-27 ta' Ġunju 1996 li tadotta programm supplimentari tar-riċerka li għandu jiġi implimentat miċ-Ċentru Konġunt tar-Riċerka għal Komunità Ewropea dwar l-Enerġija Atomika (mill-1996 sal-1999) (ĠU L 172, 11.7.1996, p. 23).

Id-Deċiżjoni tal-Kunsill 2000/100/Euratom tal-24 ta' Jannar 2000 li tadotta programm supplimentari tar-riċerka li għandu jiġi implimentat miċ-Ċentru Konġunt tar-Riċerka għal Komunità Ewropea dwar l-Enerġija Atomika (ĠU L 29, 4.2.2000, p. 24).

Ir-Regolament tal-Kunsill (KE, Euratom) Nru 1605/2002 tal-25 ta' Ġunju 2002 rigward ir-Regolament Finanazjarju applikabbli għall-baġit ġenerali tal-Komunitajiet Ewropej (ĠU L 248, 16.9.2002, p. 1), kif emendat l-aħħar bir-Regolament (KE) Nru 1525/2007 (ĠU L 343, 27.12.2007, p. 9), u b'mod partikolari l-Artikolu 18 tiegħu.

Id-Deċiżjoni tal-Kunsill 2004/185/Euratom tad-19 ta' Frar 2004 li tikkonċerna l-adozzjoni ta' programm supplimentari tar-riċerka li għandu jiġi implimentat miċ-Ċentru Konġunt tar-Riċerka għall-Komunità Ewropea dwar l-Enerġija Atomika (ĠU L 57, 25.2.2004, p. 25).

Id-Deċiżjoni tal-Kunsill 2007/773/Euratom tas-26 ta' Novembru 2007 dwar estensjoni ta' sena għall-programm supplimentari ta' riċerka li għandu jiġi implimentat miċ-Ċentru Konġunt tar-Riċerka għall-Komunità Ewropea għall-Enerġija Atomika (ĠU L 312, 30.11.2007, p. 29).

KUMMISSJONI

KAPITOLU 10 04 — TLESTIJA TA' PROGRAMMI PREĊEDENTI KWADRU U ATTIVITAJIET OĦRA *(ikompli)*

10 04 04 *(ikompli)*

10 04 04 02 Thaddim ta' reattur ta' flussi għoljin (high-flux reactor — HFR) — Programmi HFR supplimentari (2009-2011)

Approprjazzjonijiet 2009	Baġit ta' emenda Nru 8		Ammont ġdid	
	Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet
	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.

Kummenti

Partita ġdida

L-għanijiet ewlenin tal-programm huma primarjament:

— li jkun żgurat it-thaddim sikur u affidabbli tar-reattur ta' flussi għolja (l-HFR), sabiex tkun żgurata d-disponibbiltà tal-fluss tan-newtroni għall-għanijiet sperimentali.

— li jitħalla jsir użu effiċjenti tal-HFR mill-istituti tar-riċerka f'firxa wiesgħa ta' dixxiplini: it-titjib tas-sikurezza tar-reatturi nukleari eżistenti, is-saħħa, inkluż l-iżvilupp ta' iżotopi mediċi sabiex jitwieġbu mistoqsijiet tar-riċerka medika, il-fużjoni nukleari, ir-riċerka u t-taħriġ fundamentali, u l-ġestjoni tal-iskart, inklużа l-possibbiltà li tiġi studjata l-imġiba tas-sikurezza tal-fjuwils nukleari għall-ġenerazzjoni l-ġdida tas-sistemi tar-reatturi.

Skont l-Artikolu 18 tar-Regolament Finanzjarju, din il-partita tkun, matul is-sena finanzjarja, provduta b'approprjazzjonijiet addizzjonali fil-limiti tad-dħul minn, partikolarment, it-tliet Stati Membri kkonċernati (bħalissa l-Olanda, il-Belġju u Franza) li jiddaħħlu fil-Partita 6 2 2 1 tad-dikjarazzjoni tad-dħul.

Bażi legali

Id-Deċiżjoni tal-Kunsill 2009/410/Euratom tal-25 ta' Mejju 2009 dwar l-adozzjoni ta' programm supplimentari ta' riċerka li għandu jiġi implimentat miċ-Ċentru Konġunt tar-Riċerka għall-Komunità Ewropea tal-Enerġija Atomika (ĠU L 132, 29.5.2009, p. 13).

KUMMISSJONI

TITOLU 17

SAĦĦA U ĦARSIEN TAL-KONSUMATUR

Għanijiet ġenerali

Dan il-qasam ta' politika għandu l-għan li jiżgura livell għoli ta' ħarsien tas-saħħa tal-konsumatur, interessi ekonomiċi u ta' sigurtà kif ukoll ta' saħħa pubblika fuq il-livell tal-Unjoni Ewropea.

Titolu Kapitolu	Intestatura	Approprjazzjonijiet 2009		Bağit ta' emenda Nru 8		Ammont ġdid	
		Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet
17 01	NEFQA AMMINISTRATTIVA TAL-QASAM TAL-POLITIKA TAS-"SAĦĦA U L-ĦARSIEN TAL-KONSUMATUR"	110 072 078	110 072 078			110 072 078	110 072 078
17 02	POLITIKA TAL-KONSUMATUR	21 800 000	22 500 000			21 800 000	22 500 000
17 03	SAĦĦA PUBBLIKA	182 254 000	188 354 000			182 254 000	188 354 000
17 04	SIGURTÀ ALIMENTARI, SAĦĦA TA' L-ANNIMALI, BENESSERI TA' L-ANNIMALI U SAĦĦA TAL-PJANTI	302 876 000	253 823 000	49 340 000		352 216 000	253 823 000
	Titolu 17 — Total	**617 002 078**	**574 749 078**	**49 340 000**		**666 342 078**	**574 749 078**

KUMMISSJONI

TITOLU 17

SAĦĦA U ĦARSIEN TAL-KONSUMATUR

KAPITOLU 17 04 — SIGURTÀ ALIMENTARI, SAĦĦA TA' L-ANNIMALI, BENESSERI TA' L-ANNIMALI U SAĦĦA TAL-PJANTI

Titolu Kapitolu Artikolu Partita	Intestatura	FF	Approprjazzjonijiet 2009		Bağit ta' emenda Nru 8		Ammont ġdid	
			Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet
17 04	SIGURTÀ ALIMENTARI, SAĦĦA TA' L-ANNIMALI, BENESSERI TA' L-ANNIMALI U SAĦĦA TAL-PJANTI							
17 04 01	***Eradikazzjoni tal-mard ta' l-annimali u programmi ta' monitoraġġ tal-kundizzjonijiet fiżiċi ta' l-annimali li jistgħu jkunu ta' riskju għas-saħħa pubblika konnessi ma' fattur estern***							
17 04 01 01	Eradikazzjoni tal-mard ta' l-annimali u programmi ta' monitoraġġ u monitoraġġ tal-kundizzjonijiet fiżiċi ta' l-annimali li jistgħu jkunu ta' riskju għas-saħħa pubblika konnessi ma' fattur ester — Miżuri ġodda	2	223 000 000	155 000 000	49 340 000		272 340 000	155 000 000
17 04 01 02	Eradikazzjoni tal-mard ta' l-annimali u programmi ta' monitoraġġ u monitoraġġ tal-kundizzjonijiet fiżiċi ta' l-annimali li jistgħu jkunu ta' riskju għas-saħħa pubblika konnessi ma' fattur estern — Tlestija ta' miżuri preċedenti	2	—	—			—	—
	Artikolu 17 04 01 — Sub-total		223 000 000	155 000 000	49 340 000		272 340 000	155 000 000
17 04 02	***Miżuri oħra fl-oqsma veterinarji, benesseri ta' l-annimali u s-saħħa pubblika***							
17 04 02 01	Miżuri oħra fl-oqsma veterinarji, ta' benesseri ta' l-annimali u tas-saħħa pubblika — Miżuri ġodda	2	18 100 000	13 000 000			18 100 000	13 000 000
17 04 02 02	Miżuri oħra fl-oqsma veterinarji, ta' benesseri ta' l-annimali u tas-saħħa pubblika — Tlestija ta' miżuri preċedenti	2	—	—			—	—
	Artikolu 17 04 02 — Sub-total		18 100 000	13 000 000			18 100 000	13 000 000
17 04 03	***Fond ta' emerġenza għall-ilmenti ta' natura veterinarja u kontaminazzjonijiet ta' l-annimali li huma ta' riskju għas-saħħa pubblika***							
17 04 03 01	Fond ta' emerġenza għal ilmenti ta' natura veterinarja u kontaminazzjonijiet oħrajn ta' l-annimali li huma ta' riskju għas-saħħa pubblika — Miżuri ġodda	2	30 000 000	60 000 000			30 000 000	60 000 000

KUMMISSJONI

KAPITOLU 17 04 — SIGURTÀ ALIMENTARI, SAĦĦA TA' L-ANNIMALI, BENESSERI TA' L-ANNIMALI U SAĦĦA TAL-PJANTI *(ikompli)*

Titolu Kapitolu Artikolu Partita	Intestatura	FF	Approprjazzjonijiet 2009		Baġit ta' emenda Nru 8		Ammont ġdid	
			Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet
17 04 03 02	Fond ta' emerġenza għal ilmenti ta' natura veterinarja u kontaminazzjonijiet oħrajn ta' l-annimali li huma ta' riskju għas-saħħa pubblika — Tlestija ta' miżuri preċedenti	2	—	—			—	—
17 04 03 03	Azzjoni preparatorja — Postijiet ta' kontroll (resting points) fir-rigward ta' trasport ta' annimali	2	4 000 000	4 000 000			4 000 000	4 000 000
	Artikolu 17 04 03 — Sub-total		34 000 000	64 000 000			34 000 000	64 000 000
17 04 04	***Miżuri għas-saħħa tal-pjanti***							
17 04 04 01	Miżuri għas-saħħa tal-pjanti — Miżuri ġodda	2	2 500 000	2 000 000			2 500 000	2 000 000
17 04 04 02	Miżuri għas-saħħa tal-pjanti — Tlestija ta' miżuri preċedenti	2	—	—			—	—
	Artikolu 17 04 04 — Sub-total		2 500 000	2 000 000			2 500 000	2 000 000
17 04 05	***L-Uffiċċju Komunitarju dwar il-Varjetà tal-Pjanti***							
17 04 05 01	L-Uffiċċju Komunitarju dwar il-Varjetà tal-Pjanti — Is-sussidju taħt it-Titoli 1 u 2	2	—	—			—	—
17 04 05 02	L-Uffiċċju Komunitarju dwar il-Varjetà tal-Pjanti — Sussidju taħt it-Titolu 3	2	—	—			—	—
	Artikolu 17 04 05 — Sub-total		—	—			—	—
17 04 06	***Tlestija ta' miżuri veterinarji u tas-saħħa tal-pjanti preċedenti***	3.2	p.m.	547 000			p.m.	547 000
	Artikolu 17 04 06 — Sub-total		p.m.	547 000			p.m.	547 000
17 04 07	***Attivitajiet dwar is-sigurtà ta' l-għalf u l-ikel u attivitajiet relatati***							
17 04 07 01	Is-sikurezza ta' l-għalf u dik alimentari u attivitajiet relatati — Miżuri ġodda	2	25 000 000	19 000 000			25 000 000	19 000 000
17 04 07 02	Is-sikurezza ta' l-għalf u dik alimentari u attivitajiet relatati — Tlestija ta' miżuri preċedenti	2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
	Artikolu 17 04 07 — Sub-total		25 000 000	19 000 000			25 000 000	19 000 000
17 04 09	***Ftehimiet internazzjonali u sħubija ta' organizzazzjonijiet internazzjonali fil-qasam tas-sikurezza ta' l-ikel, is-saħħa ta' l-annimali, il-benessri ta' l-annimali u s-saħħa tal-pjanti***	4	276 000	276 000			276 000	276 000
	Artikolu 17 04 09 — Sub-total		276 000	276 000			276 000	276 000
	Kapitolu 17 04 — Total		**302 876 000**	**253 823 000**	**49 340 000**		**352 216 000**	**253 823 000**

KUMMISSJONI

KAPITOLU 17 04 — SIGURTÀ ALIMENTARI, SAĦĦA TA' L-ANNIMALI, BENESSERI TA' L-ANNIMALI U SAĦĦA TAL-PJANTI *(ikompli)*

17 04 01 Eradikazzjoni tal-mard ta' l-annimali u programmi ta' monitoraġġ tal-kundizzjonijiet fiżiċi ta' l-annimali li jistgħu jkunu ta' riskju għas-saħħa pubblika konnessi ma' fattur estern

17 04 01 01 Eradikazzjoni tal-mard ta' l-annimali u programmi ta' monitoraġġ u monitoraġġ tal-kundizzjonijiet fiżiċi ta' l-annimali li jistgħu jkunu ta' riskju għas-saħħa pubblika konnessi ma' fattur ester — Miżuri ġodda

Approprjazzjonijiet 2009		Baġit ta' emenda Nru 8		Ammont ġdid	
Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet
223 000 000	155 000 000	49 340 000		272 340 000	155 000 000

Kummenti

L-għajnuna finanzjarja tal-Komunità tgħin biex taċċelera t-tneħħija jew il-kontroll ta' mard ta' l-annimali billi tipprovdi finanzi li jissupplimentaw ir-riżorsi finanzjarji nazzjonali u tipprovdi għall-armonizzazzjoni ta' miżuri f'livell Komunitarju. Parti kbira minn dan il-mard jew infezzjonijiet huma żoonożi li jittieħdu mill-bniedem (BSE, bruċelloża, l-influwenza tat-tjur, salmonelloża, tuberkoloża, eċċ). Barra minn hekk, il-persistenza ta' dan il-mard itellef l-operat tajjeb tas-suq intern; it-taqbida kontrih tgħin biex ittejjeb il-livell tas-saħħa pubblika u biex tagħti spinta lis-sikurezza alimentari fl-Unjoni Ewropea.

Bażi legali

Id-Deċiżjoni tal-Kunsill 2009/470/KE tal-25 ta' Mejju 2009 dwar in-nefqa fil-kamp veterinarju (ĠU L 155, 18.6.2009, p. 30).

KUMMISSJONI

TITOLU 18

ŻONA TAL-LIBERTÀ, IS-SIGURTÀ U L-ĠUSTIZZJA

Għanijiet ġenerali

— L-istabbiliment ta' żona ta' moviment ħieles li fiha l-persuni jistgħu jaqsmu l-fruntieri interni mingħajr ma jkunu sottomessi għal kontrolli fil-fruntiera, il-fruntieri esterni huma kkontrollati u l-immigrazzjoni illegali inżamm milli sseħħ,

— L-istabbiliment ta' Unjoni Ewropea miftuħa u żgura, li bħala parti minn politika aktar wiesgħa:

  — Tippromwovi l-immigrazzjoni legali biex iżżid il-kompetittività tagħha u tindirizza l-problema demografika ta' popolazzjoni li qed tixjieħ,

  — Taħżżan l-immigrazzjoni llegali,

  — Issaħħaħ id-djalogu u l-kooperazzjoni ma' pajjiżi terzi, u tħaddem regoli komuni Ewropej ta'ażil.

— Tiżgura livell għoli ta' protezzjoni u promozzjoni tad-drittijiet taċ-ċittadini u tad-drittijiet fundamentali madwar l-UE, inklużi d-drittijiet tat-tfal, tikkontribwixxi li tħarishom fl-oqsma kollha ta' attività tal-UE, u tistabbilixxi livell għoli ta' protezzjoni tad-*data* personali,

— Il-prevenzjoni u l-ġlieda kontra t-terroriżmu u l-kriminalità, li jwasslu għal livell għoli ta' sigurezza għaċ-ċittadini,

— Tistabbilixxi żona ta' ġustizzja li fiha ċ-ċittadini jkollhom aċċess għall-ġustizzja u l-proċedimenti ċivili u kriminali jkunu mmexxija b'effikaċja irrispettivament mid-differenzi bejn is-sistemi legali nazzjonali,

— Ittejjeb il-potenzjal tal-UE li ttellef u tirrestrinġi it-talba u l-provvista tad-droga, tnaqqas il-ħsara soċjali u d-dannu għas-saħħa ikkaġunati mill-użu u l-kummerċ ta' drogi illeċiti, u ssaħħaħ il-kooperazzjoni internazzjonali,

— Tmexxi 'l quddiem il-valuri li jiffurmaw il-bażi tal-kunċett tal-ħelsien, is-sigurtà u l-ġustizzja fir-relazzjonijiet ma' pajjiżi terzi biex tikkontribwixxi għat-tiswir b'suċċess taż-żona interna ta' ħelsien, sigurtà u ġustizzja u l-avanz tal-għanijiet tar-relazzjonijiet esterni tal-Unjoni Ewropea.

Titolu Kapitolu	Intestatura	Approprjazzjonijiet 2009		Baġit ta' emenda Nru 8		Ammont ġdid	
		Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet
18 01	NEFQA AMMINISTRATTIVA TAL-POLITIKA FIL-QASAM TAL-LIBERTÀ, TAS-SIGURTÀ U TAL-ĠUSTIZZJA,	63 404 198	63 404 198			63 404 198	63 404 198
18 02	SOLIDARJETÀ — FRUNTIERI ESTERNI, POLITIKA DWAR IL-VIŻA U L-MOVIMENT LIBERU TAL-PERSUNI	338 475 000	240 000 000			338 475 000	240 000 000
18 03	FLUSSI MIGRATORJI — OQSMA TA' POLITIKA KOMUNI DWAR L-IMMIGRAZZJONI U L-KENN POLITIKU	282 100 000	180 300 000			282 100 000	180 300 000
18 04	DRITTIJIET FUNDAMENTALI U ĊITTADINANZA	48 580 000	38 270 000			48 580 000	38 270 000
18 05	SIGURTÀ U SALVAGWARDJAR TAL-LIBERTÀJIET	99 370 000	75 800 000			99 370 000	75 800 000
18 06	PROGRAMMI TA' KOOPERAZZJONI FIL-QASAM ĊIVILI	68 450 000	56 750 000	2 300 000		70 750 000	56 750 000
18 07	PREVENZJONI U INFORMAZZJONI DWAR ID-DROGA	17 150 000	17 020 000			17 150 000	17 020 000
18 08	STRATEĠIJA TA' POLITIKA U KOORDINAMENT	5 900 000	5 400 000			5 900 000	5 400 000
	Titolu 18 — Total	**923 429 198**	**676 944 198**	**2 300 000**		**925 729 198**	**676 944 198**

KUMMISSJONI

TITOLU 18

ŻONA TAL-LIBERTÀ, IS-SIGURTÀ U L-ĠUSTIZZJA

KAPITOLU 18 05 — SIGURTÀ U SALVAGWARDJAR TAL-LIBERTÀJIET

Titolu Kapitolu Artikolu Partita	Intestatura	FF	Approprjazzjonijiet 2009		Baġit ta' emenda Nru 8		Ammont ġdid	
			Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet
18 05	SIGURTÀ U SALVAGWARDJAR TAL-LIBERTÀJIET							
18 05 01	***Programmi ta' kooperazzjoni fl-oqsma tal-ġustizzja u affarijiet interni — Titlu VI***							
18 05 01 01	It-tlestija tal-programmi ta' kooperazzjoni fl-oqsma tal-ġustizzja u affarijiet interni, u l-AGIS	3.1	p.m.	5 000 000			p.m.	5 000 000
18 05 01 03	It-tlestija ta' Erasmus għall-aġġudikanti (Programm ta' skambju għall-awtoritàjiet ġudizzjarji)	3.1	p.m.	500 000			p.m.	500 000
	Artikolu 18 05 01 — Sub-total		p.m.	5 500 000			p.m.	5 500 000
18 05 02	***Uffiċċju Ewropew tal-Pulizija — Europol***							
18 05 02 03	Uffiċċju Ewropew tal-Pulizija — Spejjeż tat-tranżizzjoni				1 250 000	1 250 000	1 250 000	1 250 000
	Artikolu 18 05 02 — Sub-total				1 250 000	1 250 000	1 250 000	1 250 000
18 05 03	***Miżuri ta' kooperazzjoni li jirriżultaw mill-inizjattivi ta' l-Istati Membri***	3.1	—	—			—	—
	Artikolu 18 05 03 — Sub-total		—	—			—	—
18 05 04	***It-tlestija ta' azzjonijiet preparatorji għall-vittmi ta' atti terroristiċi***	3.1	p.m.	600 000			p.m.	600 000
	Artikolu 18 05 04 — Sub-total		p.m.	600 000			p.m.	600 000
18 05 05	***Kulleġġ Ewropew tal-Pulizija***							
18 05 05 01	Kulleġġ Ewropew tal-Pulizija — Sussidju taħt Titoli 1 u 2	3.1	3 931 000	3 931 000			3 931 000	3 931 000
18 05 05 02	Kulleġġ Ewropew tal-Pulizija — Sussidju taħt Titolu 3	3.1	3 869 000	3 869 000			3 869 000	3 869 000
	Artikolu 18 05 05 — Sub-total		7 800 000	7 800 000			7 800 000	7 800 000
18 05 06	***Tlestija tal-ġlieda kontra t-terroriżmu***	3.1	p.m.	2 500 000			p.m.	2 500 000
	Artikolu 18 05 06 — Sub-total		p.m.	2 500 000			p.m.	2 500 000
18 05 07	***Tlestija tal-kapaċita tal-ġestjoni ta' kriżi***	3.1	p.m.	400 000			p.m.	400 000
	Artikolu 18 05 07 — Sub-total		p.m.	400 000			p.m.	400 000

KUMMISSJONI

KAPITOLU 18 05 — SIGURTÀ U SALVAGWARDJAR TAL-LIBERTÀJIET *(ikompli)*

Titolu Kapitolu Artikolu Partita	Intestatura	FF	Approprjazzjonijiet 2009		Baġit ta' emenda Nru 8		Ammont ġdid	
			Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet
18 05 08	***Prevenzjoni, tħejjija u ġestjoni tal-konsegwenzi f'materja li tirrigwarda t-terroriżmu***	3.1	19 470 000	12 000 000			19 470 000	12 000 000
	Artikolu 18 05 08 — Sub-total		19 470 000	12 000 000			19 470 000	12 000 000
18 05 09	***Il-prevenzjoni ta' u l-ġlieda kontra l-Kriminalità***	3.1	72 100 000	47 000 000	– 1 250 000	– 1 250 000	70 850 000	45 750 000
	Artikolu 18 05 09 — Sub-total		72 100 000	47 000 000	– 1 250 000	– 1 250 000	70 850 000	45 750 000
	Kapitolu 18 05 — Total		**99 370 000**	**75 800 000**	**0**	**0**	**99 370 000**	**75 800 000**

18 05 02 Uffiċċju Ewropew tal-Pulizija — Europol

18 05 02 03 Uffiċċju Ewropew tal-Pulizija — Spejjeż tat-tranżizzjoni

Approprjazzjonijiet 2009	Baġit ta' emenda Nru 8		Ammont ġdid	
	Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet
	1 250 000	1 250 000	1 250 000	1 250 000

Kummenti

Partita ġdida

Skont l-artikolu 60 paragrafu 5, proporzjon tal-ispejjeż tat-tranżizzjoni tal-Europol għandhom jinġarru mill-baġit ġenerali tal-Unjoni Ewropea.

Bażi legali

Deċiżjoni tal-Kunsill 2009/371/ĠAI tas-6 ta' April 2009 li tistabbilixxi l-Uffiċċju Ewropew tal-Pulizija (Europol) (ĠU L 121, 15.5.2009, p. 37).

18 05 09 Il-prevenzjoni ta' u l-ġlieda kontra l-Kriminalità

Approprjazzjonijiet 2009		Baġit ta' emenda Nru 8		Ammont ġdid	
Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet
72 100 000	47 000 000	– 1 250 000	– 1 250 000	70 850 000	45 750 000

Kummenti

Din l-approprjazzjoni hija maħsuba biex tappoġġa l-azzjonijiet li ġejjin:

— il-promozzjoni u l-iżvilupp tal-koordinazzjoni, il-kooperazzjoni u l-komprensjoni reċiproka fost l-aġenziji li jinfurzaw il-liġi, u istituzzjonijiet oħrajn (partikolarment l-organizzazzjonijiet attivi fil-prevenzjoni tal-vjolenza u l-kriminalità), awtoritàjiet nazzjonali oħra u entitajiet relatati ta' l-Unjoni,

— l-istimular, il-promozzjoni u l-iżvilupp ta' metodi u għodod orizzontali meħtieġa għall-prevenzjoni ta' u l-ġlieda kontra l-kriminalità b'mod strateġiku, bħal m'huma l-prevenzjoni mill-vjolenza urbana, partikolarment vjolenza urbana li tolqot lill-minuri jew miżuri li jipprevjenu u jikkumbattu d-delinkwenza fost iż-żgħażagħ permezz ta' skambji ta' l-aħjar prattiċi, in-netwerking ta' l-awtoritajiet responsabbli u l-implimentazzjoni ta' proġetti pilota, sħubijiet pubbliċi-privati, l-aħjar prattiċi fil-prevenzjoni tal-kriminalità, it-tqabbil ta' l-istatistiċi u l-kriminoloġija applikata, u

— il-promozzjoni u l-iżvilupp ta' l-aħjar prattika għall-protezzjoni ta' vittmi u xhieda ta' atti kriminali.

KUMMISSJONI

KAPITOLU 18 05 — SIGURTÀ U SALVAGWARDJAR TAL-LIBERTÀJIET *(ikompli)*

18 05 09 *(ikompli)*

B'mod partikolari, din l-approprjazzjoni hija maħsuba biex tkopri l-miżuri li ġejjin:

— azzjonijiet ta' kooperazzjoni u koordinazzjoni operattivi (it-tisħiħ tan-netwerkjar, il-kunfidenza u l-komprensjoni reċiproċi, il-bdil u t-tixrid ta' l-informazzjoni, l-esperjenza u l-aħjar prattika),

— attivitajiet ta' analiżi, sorveljanza u valutazzjoni,

— żvilupp u trasferiment tat-teknoloġija u l-metodoloġija,

— taħriġ, skambju ta' staff u esperti, u

— attivitajiet ta' sensibilizzazzjoni u tixrid.

Parti mill-approprjazzjoni se tkopri l-ispejjeż għal ħolqien ta' linja telefonika "hotline" ta' l-UE għall-vittmi tat-traffikar tal-bnedmin, bil-għan li jkun stabbilit numru tat-telefon wieħed komuni għall-Istati Membri kollha ta' l-UE sabiex ikunu provduti standards ugwali għall-assistenza soċjali, psikoloġika u legali lill-vittmi tat-traffikar tal-bnedmin u jekk ikun possibbli sabiex ikunu milqugħa talbiet għall-kenn. Dan il-proġett se jinvolvi numru kbir ta' parteċipanti: awtoritajiet regolatorji nazzjonali sabiex jipprovdu linji tat-telefon, kumpaniji tat-telekomunikazzjoni, NGOs speċjalizzati, staff lokali u professjonali, awtoritajiet ta' l-infurzar tal-liġi (għall-iskambju ta' informazzjoni dwar il-kuntrabandisti u l-parteċipanti involuti fit-traffikar tal-bnedmin).

Bażi legali

Id-Deċiżjoni tal-Kunsill 2007/125/JHA tat-12 ta' Frar 2007 li tistabbilixxi l-Programm Speċifiku "Prevenzjoni ta' u l-Ġlieda kontra l-Kriminalità" għall-perjodu 2007-2013 bħala parti mill-Programm Ġenerali dwar is-Sigurtà u s-Salvagwardja tal-libertàjiet (ĠU L 58, 24.2.2007, p. 7).

Atti ta' referenza

Komunikazzjoni mill-Kummissjoni lill-Kunsill u l-Parlament Ewropew li tistabbilixxi programm qafas għas-"Sigurta u s-Salvagwardjar tal-LIBERTÀjiet" għal matul il-perjodu 2007-2013 (COM(2005) 124 finali bid-data tas-6.4.2005)

KUMMISSJONI

KAPITOLU 18 06 — PROGRAMMI TA' KOOPERAZZJONI FIL-QASAM ĊIVILI

Titolu Kapitolu Artikolu Partita	Intestatura	FF	Approprjazzjonijiet 2009		Baġit ta' emenda Nru 8		Ammont ġdid	
			Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet
18 06	PROGRAMMI TA' KOOPERAZZJONI FIL-QASAM ĊIVILI							
18 06 01	***Tlestija tal-programmi preċedenti ta' kooperazzjoni ġudizzjarja fil-qasam ċivili***	3.1	p.m.	1 000 000			p.m.	1 000 000
	Artikolu 18 06 01 — Sub-total		p.m.	1 000 000			p.m.	1 000 000
18 06 04	***Eurojust***							
18 06 04 01	Eurojust — Sussidju taħt Titoli 1 u 2	3.1	17 656 400	17 656 400	1 390 000	1 390 000	19 046 400	19 046 400
18 06 04 02	Eurojust — Sussidju taħt Titolu 3	3.1	4 843 600	4 843 600	910 000	910 000	5 753 600	5 753 600
	Artikolu 18 06 04 — Sub-total		22 500 000	22 500 000	2 300 000	2 300 000	24 800 000	24 800 000
18 06 06	***Ġustizzja kriminali***	3.1	30 900 000	22 000 000			30 900 000	22 000 000
	Artikolu 18 06 06 — Sub-total		30 900 000	22 000 000			30 900 000	22 000 000
18 06 07	***Ġustizzja kriminali***	3.1	15 050 000	11 000 000		– 2 300 000	15 050 000	8 700 000
	Artikolu 18 06 07 — Sub-total		15 050 000	11 000 000		– 2 300 000	15 050 000	8 700 000
18 06 08	***Proġett pilota — evalwazzjoni ta' l-impatt ta' miżuri leġiżlattivi fil-liġi dwar il-kuntratti***	3.1	p.m.	250 000			p.m.	250 000
	Artikolu 18 06 08 — Sub-total		p.m.	250 000			p.m.	250 000
	Kapitolu 18 06 — Total		**68 450 000**	**56 750 000**	**2 300 000**	**0**	**70 750 000**	**56 750 000**

18 06 04 Eurojust

18 06 04 01 Eurojust — Sussidju taħt Titoli 1 u 2

Approprjazzjonijiet 2009		Baġit ta' emenda Nru 8		Ammont ġdid	
Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet
17 656 400	17 656 400	1 390 000	1 390 000	19 046 400	19 046 400

Kummenti

Din l-approprjazzjoni hija maħsuba biex tkopri n-nefqa tal-persunal u amministrattiva ta' Eurojust (Titoli 1 u 2).

Eurojust għandha tinforma l-awtorità tal-baġit dwar it-trasferimenti ta' approprjazzjonijiet bejn in-nefqa operattiva u amministrattiva.

Il-Kummissjoni, jekk mitluba mill-Eurojust, tieħu ħsieb tinnotifika l-awtorità tal-baġit bit-trasferimenti magħmula bejn l-approprjazzjonijiet operattivi u amministrattiva.

L-ammonti mħallsa lura skont l-Artikolu 16 tar-Regolament Finanzjarju tal-Qafas ta' Ħidma għall-entitajiet imsemmija fl-Artikolu 185 tar-Regolament Finanzjarju jsawru dħul assenjat (l-Artikolu 18(1)(f) tar-Regolament Finanzjarju) li għandu jitniżżel taħt il-Partita 6 6 0 0 tad-dikjarazzjoni ġenerali tad-dħul.

il-pjan tal-persunal ta' Eurojust jinsab fil-parti Ċ — Persunal tal-Prospett Ġenerali tad-Dħul (Volum 1).

Bażi legali

Id-Deċiżjoni tal-Kunsill 2002/187/ĠAI tat-28 ta' Frar 2002 li tistabbilixxi Eurojust bil-għan li tiġi msaħħa l-ġlieda kontra l-kriminalità serja (ĠU L 63, 6.3.2002, p. 1).

KUMMISSJONI

KAPITOLU 18 06 — PROGRAMMI TA' KOOPERAZZJONI FIL-QASAM ĊIVILI *(ikompli)*

18 06 04 *(ikompli)*

18 06 04 02 Eurojust — Sussidju taħt Titolu 3

Approprjazzjonijiet 2009		Baġit ta' emenda Nru 8		Ammont ġdid	
Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet
4 843 600	4 843 600	910 000	910 000	5 753 600	5 753 600

Kummenti

Din l-approprijazzjoni hija maħsuba biex tkopri n-nefqa operattiva ta' Eurojust fir-rigward tal-programm tal-ħidma (Titolu 3).

Eurojust għandha tinforma l-awtorità tal-baġit dwar it-trasferimenti ta' approprjazzjonijiet bejn in-nefqa operattiva u amministrattiva.

Il-Kummissjoni, jekk mitluba mill-Eurojust, tieħu ħsieb tinnotifika l-awtorità tal-baġit bit-trasferimenti magħmula bejn l-approprjazzjonijiet operattivi u amministrattiva.

L-ammonti mħallsa lura skont l-Artikolu 16 tar-Regolament Finanzjarju tal-Qafas ta' Ħidma għall-entitajiet imsemmija fl-Artikolu 185 tar-Regolament Finanzjarju jsawru dħul assenjat (l-Artikolu 18(1)(f) tar-Regolament Finanzjarju) li għandu jitniżżel taħt il-Partita 6 6 0 0 tad-dikjarazzjoni ġenerali tad-dħul.

Id-dħul stmat u n-neqfa għas-sena finanzjarja hija kif ġej:

Dħul:		
— "Sussidju tal-Komunità Ewropea"		26 400 000
— "Dħul ieħor"		—
	Total	26 400 000
Nefqa:		
— Titolu 1 "Persunal"		12 623 120
— Titolu 2 "Nefqa amministrattiva"		8 023 280
— Titolu 3 "Nefqa operattiva"		5 753 600
	Total	26 400 000

Is-sussidju tal-Komunità Ewropea għall-2009 ilaħħaq total ta' EUR 26 400 000. L-ammont ta' EUR 1 600 000 li ġej mill-irkupru ta' flus żejda jingħadd mal-ammont ta' EUR 24 800 000 mdaħħla fil-baġit.

Bażi legali

Id-Deċiżjoni tal-Kunsill 2002/187/ĠAI tat-28 ta' Frar 2002 li tistabbilixxi Eurojust bil-għan li tiġi msaħħa l-ġlieda kontra l-kriminalità serja (ĠU L 63, 6.3.2002, p. 1).

18 06 07 ***Ġustizzja kriminali***

Approprjazzjonijiet 2009		Baġit ta' emenda Nru 8		Ammont ġdid	
Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet
15 050 000	11 000 000		– 2 300 000	15 050 000	8 700 000

Kummenti

Din l-approprjazzjoni hi maħsuba biex tappoġġa l-azzjonijiet li ġejjin:

— biex tippromovi l-kooperazzjoni ġudizzjarja bl-għan li tikkontribwixxi għall-ħolqien ta' żona ġenwina Ewropea ta' ġustizzja fi kwistjonijiet ċivili bbażata fuq għarfien reċiproku u kunfidenza reċiproka,

— biex tippromwovi t-tneħħija ta' l-ostakoli għat-tħaddim tajjeb ta' proċedimenti transkonfinali fl-Istati Membri,

KUMMISSJONI

KAPITOLU 18 06 — PROGRAMMI TA' KOOPERAZZJONI FIL-QASAM ĊIVILI *(ikompli)*

18 06 07 *(ikompli)*

— biex tittejjeb il-ħajja ta' kuljum ta' l-individwi u n-negozji billi tippermettilhom li jasserixxu d-drittijiet tagħhom fl-Unjoni Ewropea kollha, notevolment billi jkun ikkoltivat l-aċċess għall-ġustizzja,

— biex jitjiebu l-kuntatti, l-iskambju ta' l-informazzjoni u netwerking bejn l-awtoritàjiet legali ġudizzjarji u amministrattivi u l-professjonijiet legali, inkluż permezz ta' appoġġ għat-taħriġ ġudizzjarju, bil-għan li jkun hemm komprensjoni reċiproka aħjar fost dawn l-awtoritàjiet u l-professjonisti.

B'mod partikulari, din l-approprjazzjoni hi maħsuba biex tkopri l-azzjonijiet li ġejjin:

— l-azzjonijiet speċifiċi meħuda mill-Kummissjoni, bħalma huma, l-istudji u r-riċerka, il-ħolqien u l-implimentazzjoni ta' proġetti speċifiċi bħalma huwa l-ħolqien ta' sistema kompjuterizzata ta' skambju ta' informazzjoni dwar ir-rekords kriminali, l-istħarriġ ta' l-opinjoni u s-sondaġġi, il-formulazzjoni ta' l-indikaturi u l-metodoloġiji komuni, il-ġbir, l-iżvilupp u d-disseminazzjoni tad-data ta' l-istatistika, is-seminars, il-konferenzi u l-laqgħat ta' l-esperti, l-organizzazzjoni ta' kampanji pubbliċi u eventi l-iżvilupp u ż-żamma tal-websajts, il-preparazzjoni u d-dessiminazzjoni tal-materjal informattiv, l-appoġġ lil u l-animazzjoni ta' netwerks ta' esperti nazzjonali, attivitajiet analitiċi u ta' monitoraġġ u valutazzjoni; jew

— proġetti traznazzjonali speċifiċi ta' interess għall-Unjoni ppreżentati minn ta' mill-anqas tliet Stati Membri skond il-kondizzjonijiet iffissati fil-programmi ta' ħidma annwali; jew

— appoġġ lill-attivitjiet ta' organizzazzjonijiet mhux governattivi jew entitajiet oħra li jsegwu għan ta' interess ġenerali Ewropew skond l-objettivi ġenerali tal-programm skond il-kondizzjonijiet iffissati fil-programmi ta' xogħol annwali;

— l-għoti ta' sussidju operattiv biex jiffinanzja l-infiq assoċjat mal-programm ta' ħidma permanenti tan-Netwerk Ewropew tal-Kunsilli għall-Ġudikatura u n-Netwerk tal-Presidenti tal-Qrati Ġudizzjarji Supremi tal-Unjoni Ewropea, safejn l-infiq isir biex jintlaħaq l-interess Ewropew ġenerali permezz tal-promozzjoni tal-iskambju tal-opinjonijiet u tal-esperjenza dwar kwistjonijiet li jikkonċernaw il-ġurisprudenza, l-organizzazzjoni u t-tħaddim tal-membri tagħhom fit-twettiq tal-funzjonijiet ġudizzjarji u/jew konsultattivi fir-rigward tal-liġi tal-Komunità,

— miżuri li jappoġġjaw il-ħolqien ta' netwerk online ta' reġistri ta' testmenti għal dawk l-Istati Membri li għandhom, jew jixtiequ jkollhom, reġistru ta' testmenti.

Bażi legali

Id-Deċiżjoni tal-Kunsill tat-28 ta' Mejju 2001 li tistabbilixxi Network Ġudizzjarju Ewropew fil-materji ċivili u kummerċjali(2001/470/KE) (ĠU L 174, 27.6.2001, p. 25).

Id-Deċiżjoni Nru 1149/2007/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal- 25 ta' Settembru 2007 li tistabbilixxi għall-perijodu 2007-2013 il-Programm Speċifiku Ġustizzja Ċivili bħala parti mill-Programm Ġenerali Drittijiet Fundamentali u Ġustizzja (ĠU L 257, 3.10.2007, p. 16).

Atti ta' referenza

Komunikazzjoni mill-Kummissjoni lill-Kunsill u lill-Parlament Ewropew li tistabbilixxi għall-perjodu 2007-2013 programm ta' qafas dwar id-Drittijiet Fundamentali u l-Ġustizzja (COM(2005) 122 finali).